

SLALOM

Watch the
video



I **AGILE, AFFIDABILE, CONVENIENTE**

DE **WENDIG, ZUVERLÄSSIG, PREISGÜNSTIG**

FR **AGILE, FIABLE, AVANTAGEUSE**



sweepers & scrubbers

SLALOM

AGILE, AFFIDABILE, CONVENIENTE

SLALOM è la piccola spazzatrice uomo a bordo ideale per pulire con agilità aree interne particolarmente ingombre e con passaggi stretti. La sue dimensioni compatte permettono di passare anche per porte ed ascensori di soli 800 mm di larghezza. Con il Kit Carpet optional, SLALOM è in grado di spazzare superfici in moquette velocemente. E' conveniente all'acquisto e nella manutenzione, ma non pone limiti all'utilizzo intenso grazie alla sua costruzione robusta ed affidabile.

WENDIG, ZUVERLÄSSIG, PREISGÜNSTIG

Das Modell SLALOM ist die kleinste Aufsitzkehrmaschine. Diese eignet sich aufgrund ihrer Wendigkeit perfekt für die Reinigung von Flächen mit wenig Freiraum und engen Durchgängen. Mit ihren kompakten Abmessungen passt sie auch durch Türen und in Aufzüge mit einer Breite ab 800 mm. Mit dem optionalen Kit für die Teppichreinigung kann das Modell SLALOM auch alle Teppichböden schnell reinigen. Preiswert beim Kauf und in der der Wartung, dank Ihrer zuverlässigen Konstruktion. Trotz Ihrer kompakten Bauart meistert Sie auch schwierigste Einsätze.

AGILE, FIABLE, AVANTAGEUSE

SLALOM est la petite balayeuse avec opérateur assis, idéale pour nettoyer avec souplesse des surfaces particulièrement encombrées, avec des passages étroits. Ses dimensions compactes lui permettent de passer à travers des portes et des ascenseurs de 800 mm de large. Avec le Kit Carpet en option, SLALOM est capable de balayer rapidement les surfaces en moquette. Bon marché et à l'entretien réduit, elle n'a pas de limites à son utilisation intense grâce à sa construction robuste et fiable.

PLUS DI PRODOTTO PRODUKT-PLUS AVANTAGES DU PRODUIT



MASSIMA PRODUTTIVITA'

Alta resa oraria reale grazie alle scelte tecniche come il carico posteriore e la grande superficie filtrante.

HÖCHSTE PRODUKTIVITÄT

Hohe reale Stundenleistung durch technische Optionen wie hintere Schmutzaufnahme und große Filterfläche.

PRODUCTIVITÉ MAXIMALE

Rendement horaire réelle élevée grâce aux choix techniques tels que le chargement arrière et la grande surface de filtrage.



RIDUCE I COSTI

La razionalità costruttiva facilita e limita gli interventi di manutenzione contenendo i costi orari di lavoro.

REDUZIERT KOSTEN

Die Bauart vereinfacht die Wartungsarbeiten und verringert diese, wodurch die Kosten der Arbeitsstunden gesenkt werden.

DIMINUE LES COÛTS

La construction rationalisée facilite et diminue les interventions d'entretien en limitant les coûts horaires de travail.



E' UN BUON INVESTIMENTO

La sua alta produttività aumenta la resa oraria di pulizia e limita i tempi morti. La facile manutenzione ne riduce i costi.

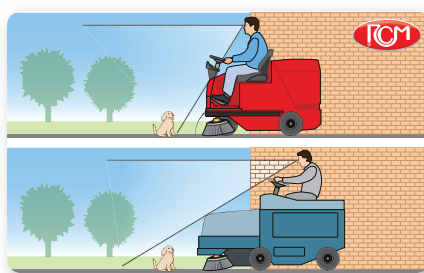
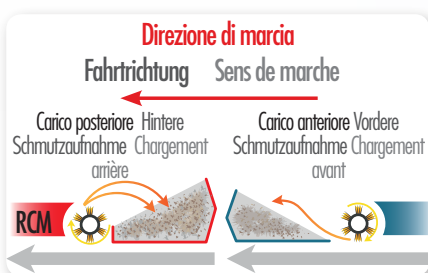
EINE GUTE INVESTITION

Die hohe Produktivität erhöht die stündliche Reinigungsleistung und begrenzt die Ausfallzeiten. Die einfache Wartung senkt die Kosten.

C'EST UN BON INVESTISSEMENT.

Sa productivité élevée augmente la production horaire de nettoyage et limite les temps morts. L'entretien facile diminue les coûts.

FILOSOFIA DI COSTRUZIONE KONSTRUKTIONSPHILOSOPHIE PHILOSOPHIE DE FABRICATION



SPECIFICHE TECNICHE TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Resa oraria
Stundenleistung
Rendement horaire



Larghezza di pulizia*
Kehrbreite*
Largeur de nettoyage*



Capacità contenitore
Behältervolumen
Capacité du bac



Superficie filtrante
Filteroberfläche
Surface filtrante

SLALOM E

6050 m²/h

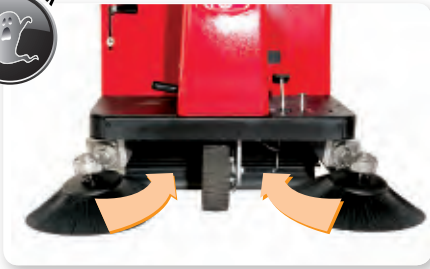
1100 mm

50 l

3 m²

*Con due spazzole laterali *Mit zwei Seitenbürsten *Avec deux brosses latérales

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUES



ASPIRAZIONE SULLE SPAZZOLE LATERALI

Il DUST BUSTER elimina la polvere sollevata dalle spazzole laterali migliorando il grado di pulizia ed il comfort dell'operatore.

SEITENBESENABSAUGUNG

Der DUST BUSTER saugt den von den Seitenbürsten aufgewirbelten Staub ab und verbessert das Kehrerergebnis und den Komfort des Bedieners

ASPIRATION SUR LES BROSSES LATÉRALES

Le DUST BUSTER élimine la poussière soulevée par les brosses latérales en améliorant le degré de propreté et le confort de l'opérateur.



COMANDI AL VOLANTE

I comandi più utilizzati sono posti direttamente sul volante per facilitare le operazioni di pulizia.

STEUERUNGEN AM LENKRAD

Die am häufigsten verwendeten Bedienelemente befinden sich direkt am Lenkrad, dies erleichtert die Reinigungsarbeiten

COMMANDES AU VOLANT

Les commandes les plus utilisées sont situées directement sur le volant pour simplifier les opérations de nettoyage.



SICURA

La grande visibilità sull'area di lavoro permette facilità di guida, sicurezza e precisione di lavoro.

SICHER

Die gute Sicht auf den Arbeitsbereich ermöglicht ein leichtes Fahren sowie Sicherheit und Präzision bei der Arbeit.

SÛRE

La grande visibilità sur la zone de travail permet une conduite facile, un travail sûr et précis.

PASSA DAPPERTUTTO

Passa, senza togliere alcuna parte, in soli 80 cm (porte, ascensori, etc.).

PASST ÜBERALL DURCH

Passt ohne die Entfernung irgendwelcher Teile durch nur 80 cm (Türen, Aufzüge, usw.).

ELLE PASSE PARTOUT

Elle passe, sans démonter aucune pièce, à travers 80 cm (portes, ascenseurs, etc.).



AGILE

E' in grado di svoltare in soli 190 cm tra due muri così come lavorare in ambienti ingombri con grande agilità.

WENDIG

Kann sich auf nur 190 cm Fläche zwischend weii Wänden drehen. Somit kann auch in engeren Umgebungen mit wenig Freiraum perfekt gearbeitet werden

AGILE

Elle est capable de tourner dans 190 cm seulement entre deux murs et de travailler aussi avec une grande souplesse dans des espaces encombrés.



AFFIDABILE E DI FACILE MANUTENZIONE

Per una meccanica di qualità, solida ed essenziale e per la facilità di accesso agli organi meccanici.

ZUVERLÄSSIG UND WARTUNGSFREUNDLICH

Aufgrund einer qualitativ hochwertigen, soliden und wesentlichen Mechanik und leichtem Zugang zu den mechanischen Teilen.

FIABLE ET FACILE À ENTREtenir

Grâce à une mécanique de qualité, solide et essentielle et à sa simplicité d'accès aux composants mécaniques.



OPTIONAL OPTIONAL OPTIONS



Braccio spazzola laterale sinistro
Seitenbesenarm links
Bras de la brosse latérale gauche



Convogliatore polvere
Staubleitschutz
Convoyeur de poussière



4 batterie 6V-270 Ah (20h) - (E)
4 Batterien 6V-270 Ah (20h) - (E)
4 batteries 6V-270 Ah (20 h) - (E)



SLALOM E

Aspirapolvere
Staubsauger
Aspirateur



Carica batterie on board
On-board-Ladegerät
Chargeur de batteries à bord



Carpet Kit
Kit- Teppichreinigung
Carpet Kit



SCHEDA TECNICA TECHNISCHES DATENBLATT FICHE TECHNIQUE

ITALIANO	DEUTSCH	FRANÇAIS	u.m.	E
LARGHEZZA DI PULIZIA*	KEHRBREITE*	LARGEUR DE NETTOYAGE*	mm	1100
CAPACITÀ CONTENITORE	BEHÄLTERVOLUMEN	CAPACITÉ DU RÉCIPENT	l	50
SCARICO CONTENITORE	BEHÄLTERENTLEERUNG	DÉCHARGEMENT DU RÉCIPENT		Manuale Manuell Manuel
SUPERFICIE FILTRANTE	FILTEROBERFLÄCHE	SURFACE FILTRANTE	m ²	3
MOTORE-ALIMENTAZIONE	MOTOR-VERSORGUNG	MOTEUR-ALIMENTATION		Batteria Batterie Batterie 24V
POTENZA INSTALLATA	NENNLEISTUNG	PUISSANCE INSTALLÉE	W	940
BATTERIE	BATTERIETYP	BATTERIES	V-Ah (20h)	24-270
TRAZIONE	ANTRIEB	TRACTION		Electronica posteriore Elektronisch hinten Électronique arrière
DIMENSIONI lunghezza x larghezza x altezza	ABMESSUNGEN Länge x Breite x Höhe	DIMENSIONS longueur x largeur x hauteur	mm	1240x880x1120
PESO A VUOTO**	LEERGEWICHT**	POIDS À VIDE**	Kg	185
SCUOTIFILTRO	FILTERRÜTTLER	SECOUEUR DE FILTRE		Elettrico Elektrisch Électrique
ASPIRAZIONE SULLE SPAZZOLE LATERALI	ABSAUGUNG AUF DEN SEITENBÜRSTEN	ASPIRATION SUR LES BROSSES LATÉRALES		•
ALZA FLAP	GROBSCHMUTZKLAPPE	SYSTÈME DE LEVAGE DU VOLET		•

*Con due spazzole laterali *Mit zwei Seitenbürsten *Avec deux brosses latérales

**Il peso non include le batterie se previste **Gewicht ohne die ggf. vorgesehene Batterien **Le poids ne comprend pas les batteries le cas échéant



RCM CLEANING SOLUTIONS è la nostra visione del "pulito" come somma di azioni che rispondano concretamente a criteri di sostenibilità ambientale. La nostra mission è di offrire soluzioni che rispondano ai seguenti principi: pulire bene, con profitto, con il minimo impatto ambientale possibile.

RCM CLEANING SOLUTIONS ist unsere Vision von „sauber“ als Summe von Handlungen, die den Kriterien der Umweltfreundlichkeit konkret entsprechen. Unsere Mission ist es, Lösungen anzubieten, die den folgenden Prinzipien gerecht werden: Sauber reinigen, mit Profit, mit der geringsten Auswirkung auf die Umwelt.

RCM CLEANING SOLUTIONS, c'est notre vision du « propre » en tant que somme des actions qui répondent concrètement aux critères de durabilité environnementale. Nous avons pour mission d'offrir des solutions qui répondent aux principes suivants : bien nettoyer, en apportant des bénéfices, avec le minimum d'impact possible sur l'environnement.



RCM S.p.A. Via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo (Mo) - Italy
Ph +39 059 515 311 Fax +39 059 510 783 rcm@rcm.it - www.rcm.it
MILAN BRANCH Via Stephenson, 32 - 20019 Settimo Milanese (Mi) - Italy
Ph +39 02 335 103 53 - Fax +39 02 335 003 20
RCM Barredoras Industriales s.l. ventas@rcm.eu - www.rcm.eu
BARCELONA - MADRID Ph +34 93 867 50 92 - Fax +34 93 867 36 65

